

**POLIN**  
STUDIES IN POLISH JEWRY

---

VOLUME THIRTY  
*Jewish Education in  
Eastern Europe*

Edited by  
ELIYANA R. ADLER  
and  
ANTONY POLONSKY

---

*Published for*  
The Institute for Polish–Jewish Studies  
*and*  
The American Association for Polish–Jewish Studies

**The Littman Library of Jewish Civilization**  
in association with Liverpool University Press  
2018

# Contents

<i>Note on Place Names</i>	xvi
<i>Note on Transliteration</i>	xvii

## PART I

### JEWISH EDUCATION IN EASTERN EUROPE

Introduction: Education for Its Own Sake ELIYANA R. ADLER	I
Repairing Character Traits and Repairing the Jews: The <i>Talmud Torahs</i> of Kelm and Grobin in the Nineteenth Century GEOFFREY CLAUSSEN	15
Legislation for Education: Rabbi Tsevi Elimelekh of Dynów's Regulations for the Support of Torah in Munkács LEVI COOPER	43
The Narrative of Acculturation: Hungarian Jewish Children's Books during the Dual Monarchy, 1867–1918 DANIEL VIRAGH	73
The Reaction of the Polish Press to Baron Maurice de Hirsch's Foundation for Jewish Education in Galicia AGNIESZKA FRIEDRICH	95
A Story within a Story: The First Russian-Language Jewish History Textbooks, 1880–1900 VASSILI SCHEDRIN	109
Clothes Make the Man: A Photo Essay on Russian Jewish School Uniforms ELIYANA R. ADLER	131
How Jews Gained Their Education in Kiev, 1860–1917 VICTORIA KHITERER	155
The Return of the <i>Heder</i> among Russian Jewish Education Experts, 1840–1917 BRIAN HOROWITZ	181

From Theory to Practice: The Fight for Jewish Education in Vilna during the First World War	195
ANDREW N. KOSS	
Creating a New Jewish Nation: The Vilna Education Society and Secular Yiddish Education in Interwar Vilna	221
JORDANA DE BLOEME	
Between a Love of Poland, Symbolic Violence, and Antisemitism: The Idiosyncratic Effects of the State Education System on Young Jews in Interwar Poland	237
KAMIL KIJEK	
Between Church and State: Jewish Religious Instruction in Public Schools in the Second Polish Republic	265
SEAN MARTIN	
'Vos vayter?' Graduating from Elementary School in Interwar Poland: From Personal Crisis to Cultural Turning Point	283
ADVA SELZER	
Jewish Youth Movements in Poland between the Wars as Heirs of the <i>Kehilah</i>	299
IDO BASSOK	
A Revolution in the Name of Tradition: Orthodoxy and Torah Study for Girls	321
NAOMI SEIDMAN	
'The children ceased to be children': Day-Care Centres at Refugee Shelters in the Warsaw Ghetto	341
KATARZYNA PERSON	
The Survival of <i>Yidishkeit</i> : The Impact of the American Jewish Joint Distribution Committee on Jewish Education in Poland, 1945--1989	353
ANNA SOMMER SCHNEIDER	

## PART II NEW VIEWS

Everyday Life and the Shtetl: A Historiography	381
JEFFREY VEIDLINGER	
Economic Struggle or Antisemitism?	397
SZYMON RUDNICKI	

Gender Perspectives on the Rescue of Jews in Poland: Preliminary Observations JOANNA B. MICHLIC	407
Julian Tuwim's Strategy for Survival as a Polish Jewish Poet GIOVANNA TOMASSUCCI	427
A Church Report from Poland for June and Half of July 1941 TOMASZ SZAROTA	441
'I am in no hurry to close the canon': An Interview with Professor David G. Roskies PAWEŁ WOLSKI	455

PART III  
OBITUARIES

Władysław Bartoszewski ANTONY POLONSKY	471
Ezra Mendelsohn ANTONY POLONSKY	473
Jerzy Tomaszewski ANTONY POLONSKY	475
Feliks Tych ANTONY POLONSKY	477
<i>Notes on the Contributors</i>	479
<i>Index</i>	485